



Theodor Fontane:
Onder den perenboom. Vert. uit het
 Duits door Martin
 Michael Driessen
 Wereldbibliotheek,
 176 blz.€ 17,99

5 Hoofdpersoon Abel Hratscheck is zakenman, gokverslaafd en heeft een herberg. Op een dag is hij op het land aan het werk en huivert: 'Niet zozeer vanwege de daad, maar bij de gedachte dat wat nog daad moest worden mischien nu al ontdekt en prijsgegeven was.' En dat is nog maar een inleiding op wat nog komen gaat. *Onder de perenboom* is een misdadverhaal van **Theodor Fontane**, de schrijver van *Effie Briest* (1896) dat evenals *Onder den perenboom*, eerst in feuilleton-vorm verscheen. Een andere gelijkenis is dat de moord die Hratscheck begaat – waar het verhaal toch om draait, nauwelijks wordt beschreven. Zo worden ook in *Effie Briest* belangrijke gebeurtenissen slechts in bedekte termen beschreven. Het maakt de personages raadselachtig.

